

## SIGARAMIN DUMANI

Chor. Paul Boizot, 2015. Music "Sigaramin Dumani", by Ezginin Gunlugu (Turkey), also known as Sigaramin Dumanina Sarsam. "I wish I could surround you with the smoke of my cigarette..." A music video is also on youtube, titled 1980. Amazon.co.uk also had the mp3 titled as "1980". \* I am looking for an English title for this dance.

Formation; open circle. Rhythm - a slow 2/4. Steps are 1 beat (s =slow) or half a beat (q = quick). The dance fits to the musical phrases. I find it easier to start with the singing - you can sway gently during the instrumental introduction - though you could start earlier if you can get the timing right.

Measure 1; Arms close-hold (forearm over forearm, similar to Hanter Dro)  $\curvearrowright \rightarrow$  sR s, Lxb q, sR q;  
Measure 2;  $\curvearrowright \uparrow$  L s, small step R q,  $\curvearrowright \downarrow$  L q;  
Measure 3;  $\curvearrowright \downarrow$  R s, lift L q, Lxb (not too far, as you are fairly close to your neighbour);  
Measure 4;  $\curvearrowright \rightarrow$  sway R s,  $\curvearrowright \rightarrow$  sway L s.  
Measure 5 & 6; as measures 1 & 2;  
Measure 7;  $\curvearrowright \rightarrow$  arms to V and swinging a little on each step R s, L s;  
Measure 8; as measure 7, arms returning to close-hold to start the dance again.

### LYRICS

Sigaramın dumanına sarsam, saklasam seni  
Sigaramın dumanına sarsam, saklasam seni  
Gitme gitme gittiğin yollardan, dönülmez geri  
Gitme gitme el olursun sevgilim, incitir beni...

Yokluğun ah, yol yol olsa uzasa, unutmam seni  
Yokluğun ah, yol yol olsa uzasa, unutmam seni  
Gitme gitme, gittiğin yollardan dönülmez geri  
Gitme gitme, el olursun sevgilim, incitir beni

Akşam vakti, sardı yine hüzünler  
Kalbim yangın yeri, gel kurtar beni senden  
Akşam vakti, dolaştım sokaklarda  
Yırtık bir afiş, seni gördüm duvarda

Sigaramın dumanına sarsam, saklasam seni  
Yokluğun ah, yol yol olsa uzasa, unutmam seni  
Gitme gitme gittiğin yollardan, dönülmez geri  
Gitme gitme el olursun sevdiğim, incitir beni...  
Gitme gitme gittiğin yollardan, dönülmez geri  
Gitme gitme el olursun sevdiğim, incitir beni...

English translation;

I wish I can surround you by my cigarette fume and hide  
you x 2

Don't go, don't go... can't be returned back on the road  
you have gone...  
Don't go, don't go, you'll be stranger my beloved, it hurts  
me....  
even your absence gets longer, I wont forget you...

Don't go, don't go... can't be returned back on the road  
you have gone...  
Don't go, don't go, you'll be stranger my beloved, it hurts  
me....

On sunset time, sorrow hugs me again..  
My heart is fire scene, come and save me from you!

on sunset time, I walked around on the streets  
on a torn poster, I saw you on the wall

I wish I can surround you by my cigarette fume and hide  
you x 2  
Don't go, don't go... can't be returned back on the road u  
have gone...  
Don't go, don't go, you'll be stranger my beloved, it hurts  
me....

Source; <http://lyricstranslate.com/en/sigaramin-dumani-cigarette-fume.html#ixzz38yb2XZAp>

\* if you buy this mp3, or any other items from Amazon, via any Amazon link on my website at [www.paulboizot.co.uk](http://www.paulboizot.co.uk), I will get a commission. Direct link; [http://www.amazon.co.uk/exec/obidos/redirect-home?tag=aromcirkfolkd-21&placement=home\\_multi.gif&site=amazon](http://www.amazon.co.uk/exec/obidos/redirect-home?tag=aromcirkfolkd-21&placement=home_multi.gif&site=amazon)